

Prasība pret Grieķijas Republiku, ko Eiropas Kopienu Komisija iesniedza 2004. gada 30. jūlijā

(Lieta C-334/04)

(2004/C 239/14)

Eiropas Kopienu Tiesā 2004. gada 30. jūlijā izskatīšanai ir iesniegta prasība pret Grieķijas Republiku, ko cēla Eiropas Kopienu Komisija, kuru pārstāv Maria Patakia un Michel van Beek, pārstāvji no tās Juridiskā dienesta.

Eiropas Kopienu Komisija prasa, lai Tiesai atzīst, ka Grieķijas Republika nav izpildījusi pienākumus, ko tai uzliek Padomes 1979. gada 2. aprīļa Direktīvas 79/409/EEK par savvaļas putnu aizsardzību 4. panta 1. un 2. punkts, sakarā ar to, ka tā:

nosakot īpaši aizsargājamo teritoriju (turpmāk tekstā- ĪAT) apgabalus, šajās teritorijās apgabalu skaita un vispārējās platības ziņā ir iekļāvusi mazāku teritoriju nekā to, kas atbilst īpaši aizsargājamo teritoriju priekšnoteikumiem saskaņā ar Direktīvas 79/409/EEK 4. pantu;

ir noteikusi izteikti mazāku ĪAT platību, nekā atbilstošās IBA 2000 saraksta teritorijas, kuras atbilst ĪAT priekšnoteikumiem;

nav noteikusi ĪAT vairākām putnu sugām, kas ir iekļautas Direktīvas 79/409/EEK 1. pielikumā, vai arī ir noteikusi par ĪAT apgabalus, kuros minētās sugas nav pietiekami pārstāvētas;

nav noteikusi ĪAT daudziem gājputniem vai arī ir noteikusi par ĪAT apgabalus, kuros šīs sugas nav pietiekami pārstāvētas.

Pamati un galvenie argumenti

Saskaņā ar Tiesas pastāvīgu judikatūru Direktīvas 79/409/EEK par savvaļas putnu aizsardzību 4. panta 1. un 2. punkts paredz, ka dalībvalstīm ir jānosaka speciāls ĪAT režīms, kas nodrošina, galvenokārt, direktīvas 1. pielikumā uzskaitīto sugu izdzīvošanu un vairošanos.

Saskaņā ar pastāvīgu judikatūru, kā arī atbilstoši Komisijas viedoklim Putnu svarīgu apgabalu jeb IBA (Important Birds Area) saraksts ir jāuzskata par autoritatīvu zinātnisku pamatu.

Atbilstoši šim sarakstam 186 apgabaliem Grieķijā būtu jāpiešķir ĪAT statuss.

Līdz šīs prasības iesniegšanas brīdim Grieķija bija izveidojusi tikai 151 ĪAT un tās ietvēra mazākas platības, nekā paredzēts IBA sarakstā.

Tādējādi Komisija secina, ka minētās ĪAT nav izveidotas, ievērojot ornitoloģiskos kritērijus, kā to paredz direktīvas 4. pants.

Grieķijas valsts teritorija no ornitoloģiskā viedokļa ir ļoti svarīga daudzu savvaļas putnu sugām, kas minētas direktīvas 1. pielikumā, ieskaitot visā pasaulē apdraudētas sugas. Grieķijas pašreizējās ĪAT nepietiekami aizsargā šīs sugas.

Prasība pret Austrijas Republiku, ko Eiropas Kopienu Komisija iesniedza 2004. gada 30. jūlijā

(Lieta C-335/04)

(2004/C 239/15)

Eiropas Kopienu Tiesā 2004. gada 30. jūlijā izskatīšanai ir iesniegta prasība pret Austrijas Republiku, ko cēla Eiropas Kopienu Komisija, kuru pārstāv Denis Martin, Komisijas juridiskā dienesta loceklis, un Horstpeter Kreppel, Arbeitsgericht tiesnesis, kas valsts ierēdņu apmaiņas ietvaros norīkots Komisijas juridiskajā dienestā, kuri norādīja adresi Luksemburgā.

Prasītājas prasījumi Tiesai ir šādi:

1. Nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas nepieciešami, lai pilnībā transponētu 2000. gada 29. jūnija Padomes Direktīvu 2000/43/EK⁽¹⁾, ar ko ievieš vienādas attieksmes principu pret personām neatkarīgi no rasu vai etniskās piederības, vai jebkurā gadījumā neinformējot Komisiju par šiem pasākumiem, Austrijas Republika nav izpildījusi pienākumus, ko tai uzliek šī direktīva.

2. Piespriet Austrijas Republikai atlīdzināt izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Direktīvas 2000/43/EK transponēšanas termiņš beidzās 2003. gada 19. jūlijā.

⁽¹⁾ OV L 180, 22. lpp.